

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 116

Volume 23

7 May 1980

English edition

Legislation

Contents

1 Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 1112/80 of 6 May 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1

Commission Regulation (EEC) No 1113/80 of 6 May 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3

★ Commission Regulation (EEC) No 1114/80 of 6 May 1980 amending for the second time Regulation (EEC) No 2872/79 fixing an additional rate for determining the quantities of alcohol to be delivered for compulsory distillation for the 1979/80 wine-growing year as regards the closing date for the lodging of applications for approval of delivery contracts 5

★ Commission Regulation (EEC) No 1115/80 of 6 May 1980 re-establishing the levying of customs duties on yarn of man-made fibres (continuous), not put up for retail sale, products of category 42 (code 0420), originating in Yugoslavia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply 6

★ Commission Regulation (EEC) No 1116/80 of 6 May 1980 re-establishing the levying of customs duties on yarn of man-made fibres (continuous), put up for retail sale, products of category 43 (code 0430), originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply 8

★ Commission Regulation (EEC) No 1117/80 of 6 May 1980 re-establishing the levying of customs duties on woven labels, chenille yarn, tulle and embroidery, products of category 62 (code 0620), originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply 9

★ Commission Regulation (EEC) No 1118/80 of 6 May 1980 re-establishing the levying of customs duties on knitted or crocheted fabric, products of category 63 (code 0630), originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply 11

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 1119/80 of 6 May 1980 re-establishing the levying of customs duties on knitted or crocheted fabrics, not elastic or rubberized, products of category 65 (code 0650), originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply	13
★ Commission Regulation (EEC) No 1120/80 of 6 May 1980 re-establishing the levying of customs duties on made up accessories for articles of apparel, products of category 88 (code 0880), originating in Thailand, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply	15
★ Commission Regulation (EEC) No 1121/80 of 6 May 1980 re-establishing the levying of customs duties on bonded fibre fabrics, similar bonded yarn fabrics, and articles of such fabrics, other than clothing and clothing accessories, products of category 96 (code 0960), originating in Yugoslavia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply	16
★ Commission Regulation (EEC) No 1122/80 of 6 May 1980 re-establishing the levying of customs duties on wicks, of woven, plaited or knitted textile materials, products of category 106 (code 1060), originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply	18
Commission Regulation (EEC) No 1123/80 of 6 May 1980 altering the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	19
Commission Regulation (EEC) No 1124/80 of 6 May 1980 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	21
Commission Regulation (EEC) No 1125/80 of 6 May 1980 fixing the world market price for colza and rape seed	23
Commission Regulation (EEC) No 1126/80 of 6 May 1980 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	25
Commission Regulation (EEC) No 1127/80 of 6 May 1980 altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state	27
Commission Regulation (EEC) No 1128/80 of 6 May 1980 altering the export refunds on isoglucose	29
Commission Regulation (EEC) No 1129/80 of 6 May 1980 altering the rates of the refunds applicable to sugar and beet or cane syrups exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	31
Commission Regulation (EEC) No 1130/80 of 6 May 1980 altering the rate of the refund applicable to isoglucose exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	33
Commission Regulation (EEC) No 1131/80 of 6 May 1980 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	35
Commission Regulation (EEC) No 1132/80 of 6 May 1980 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	36
Commission Regulation (EEC) No 1133/80 of 6 May 1980 altering the export levy on white sugar and raw sugar	37
Commission Regulation (EEC) No 1134/80 of 6 May 1980 altering the import levies on products processed from cereals and rice	39

(Continued on page 72)

- ★ Council Regulation (EEC) No 1135/80 of 6 May 1980 laying down certain interim measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of Sweden 41
- ★ Council Regulation (EEC) No 1136/80 of 6 May 1980 concerning the temporary total suspension of the Common Customs Tariff duties for certain types of electronic memories, falling within subheading ex 85.21 D II and repealing Regulation (EEC) No 2841/79 49

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

80/463/EEC :

- ★ Commission Decision of 10 April 1980 not to apply Community treatment to men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks) ; women's, girls' and infants' woven trousers and slacks, falling within subheadings ex 61.01 B and ex 61.02 B of the Common Customs Tariff (category 6), originating in Yugoslavia and in free circulation in the other Member States 50

80/464/EEC :

- ★ Commission Decision of 11 April 1980 authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to woven fabrics of cotton, falling within heading No 55.09 of the Common Customs Tariff (category 2), originating in India and in free circulation in the other Member States 52

80/465/EEC :

- ★ Commission Decision of 11 April 1980 authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to woven fabrics of cotton, falling within heading No 55.09 of the Common Customs Tariff (category 2), originating in Pakistan and in free circulation in the other Member States 54

80/466/EEC :

- ★ Commission Decision of 14 April 1980 authorizing Ireland not to apply Community treatment to jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers, falling within subheading ex 60.05 A II of the Common Customs Tariff (category 5), originating in Malaysia and in free circulation in the other Member States 56

80/467/EEC :

- ★ Commission Decision of 14 April 1980 authorizing Ireland not to apply Community treatment to parkas, anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, falling within subheadings ex 61.01 B IV and ex 61.02 B II of the Common Customs Tariff (category 21), originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States 57

80/468/EEC :

- ★ Commission Decision of 14 April 1980 finding that the conditions required for the admission free of Common Customs Tariff duties of the scientific apparatus described as 'ORTEC-Ge (Li) Coaxial Detector, model 8101-2021 T', are not fulfilled 58

80/469/EEC :

- ★ Commission Decision of 14 April 1980 refusing to accept the scientific character of the apparatus described as 'Collins General Purpose HF Receiver, model 651S-1', and 'Collins Transmitter, model HF 8130A' 59

Contents (continued)

80/470/EEC :	
Commission Decision of 16 April 1980 fixing the maximum export refund for the sixth partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 561/80	60
80/471/EEC :	
Commission Decision of 16 April 1980 fixing the maximum amount of the export refund for the 94th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77	61
80/472/ECSC :	
★ Commission Decision of 17 April 1980 derogating from High Authority recommendation No 1-64 concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community (102nd derogation)	62
80/473/EEC :	
Commission Decision of 17 April 1980 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 107/80	65
80/474/EEC :	
Commission Decision of 17 April 1980 fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 108/80	66
80/475/EEC :	
Commission Decision of 17 April 1980 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1990/79	67
80/476/EEC :	
Commission Decision of 17 April 1980 fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 2293/79	68

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1111/80 of 5 May 1980 altering the export refunds on certain milk products (OJ No L 115, 6. 5. 1980)	69
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1112/80**of 6 May 1980****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1658/79⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
5 May 1980;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1658/79 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	86.55
10.01 B	Durum wheat	123.46 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	84.78 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	86.81
10.04	Oats	71.60
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	95.18 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	22.69 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	90.60 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	135.85
11.01 B	Rye flour	133.35
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	204.89
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	144.78

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1113/80

of 6 May 1980

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1659/79⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 % a rate of exchange based on
their effective parity ;

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent ;

Whereas these exchange rates being those recorded on
5 May 1980 ;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0.73
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0.73
10.04	Oats	0	1.46	1.46	2.92
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	1.30	1.30
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0.97	0.97
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	1.13	1.13

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1114/80

of 6 May 1980

amending for the second time Regulation (EEC) No 2872/79 fixing an additional rate for determining the quantities of alcohol to be delivered for compulsory distillation for the 1979/80 wine-growing year as regards the closing date for the lodging of applications for approval of delivery contracts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 459/80⁽²⁾, and in particular Articles 40 (5) and 65 thereof,

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 2872/79⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 276/80⁽⁴⁾, fixes the closing dates for the submission of applications for approval and for the approval of delivery contracts;

Whereas producers who are subject to the obligations imposed by Regulation (EEC) No 2872/79 must know, prior to the conclusion of delivery contracts, the exact quantities of alcohol to be delivered; whereas those quantities are communicated by the competent intervention agency; whereas it has not been possible for the said quantities to be communicated in time, on account of the extra administrative tasks associated with the implementation of the above-mentioned Regulation and other Regulations recently adopted by the Council and the Commission, all of which have come into effect at the same time;

Whereas in these circumstances it has not been possible to submit the applications for approval within the time limit laid down; whereas it appears essential to defer the closing date for the lodging of

applications for approval and the other dates associated with it in order to enable producers to fulfil their obligations and to enable the measure completely to fulfil its objective;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2872/79 is amended as follows:

1. In Article 2 (1) the date '15 April 1980' is replaced by '31 May 1980'.
2. In Article 2 (2) the date '30 April 1980' is replaced by '15 June 1980'.
3. In Article 2 (3) the date '31 July 1980' is replaced by '31 August 1980'.
4. In Article 6 (1) the date '31 May 1980' is replaced by '15 July 1980'.
5. In Article 6 (4) the date '30 June 1980' is replaced by '15 October 1980'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 15 April 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 57, 29. 2. 1980, p. 32.

⁽³⁾ OJ No L 324, 20. 12. 1979, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 30, 7. 2. 1980, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1115/80

of 6 May 1980

re-establishing the levying of customs duties on yarn of man-made fibres (continuous), not put up for retail sale, products of category 42 (code 0420), originating in Yugoslavia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2894/79 of 10 December 1979 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff preferences for textile products originating in developing countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Article 3 (1) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling which is indicated in column 6 of Annex B, for each of the beneficiaries indicated in column 5 of the same Annex;

Whereas Article 4 (1) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries and territories, once the relevant Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of yarn of man-made fibres (continuous), not put up for retail sale, products of category 42, the ceiling should be 12 tonnes; whereas on 28 April 1980 the amounts of imports into the Community of yarn of man-made fibres (continuous), not put up for retail sale, products of category 42, originating in Yugoslavia, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2894/79 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Yugoslavia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 10 May 1980, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2894/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Yugoslavia:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
0420	42	ex 51.01 B	51.01-50; 61; 64; 66; 71; 76; 80	Yarn of man-made fibres (continuous), not put up for retail sale: B Yarn of regenerated textile fibres: Yarn of regenerated textile fibres (continuous), not put up for retail sale, other than single yarn of viscose rayon untwisted or with a twist of not more than 250 turns per metre and single non-textured yarn of any acetate

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 332, 27. 12. 1979, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1116/80**of 6 May 1980**

re-establishing the levying of customs duties on yarn of man-made fibres (continuous), put up for retail sale, products of category 43 (code 0430), originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2894/79 of 10 December 1979 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff preferences for textile products originating in developing countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Article 3 (1) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling which is indicated in column 6 of Annex B, for each of the beneficiaries indicated in column 5 of the same Annex;

Whereas Article 4 (1) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries and territories, once the relevant Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of yarn of man-made fibres (continuous), put up for retail sale, products of category 43, the ceiling should be one tonne; whereas on 28 April 1980 the amounts of imports into the Community of yarn of man-made fibres (continuous), put up for retail sale, products of category 43, originating in India, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2894/79 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to India,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 10 May 1980, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2894/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in India:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
0430	43	51.03	51.03-10; 20	Yarn of man-made fibres (continuous), put up for retail sale

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 332, 27. 12. 1979, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1117/80

of 6 May 1980

re-establishing the levying of customs duties on woven labels, chenille yarn, tulle and embroidery, products of category 62 (code 0620), originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2894/79 of 10 December 1979 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff preferences for textile products originating in developing countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Article 3 (1) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling which is indicated in column 6 of Annex B, for each of the beneficiaries indicated in column 5 of the same Annex;

Whereas Article 4 (1) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries and territories, once the relevant Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of woven labels, chenille yarn, tulle and embroidery, products of category 62, the ceiling should be 11 tonnes; whereas on 28 April 1980 the amounts of imports into the Community of woven labels, chenille yarn, tulle and embroidery, products of category 62, originating in South Korea, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2894/79 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to South Korea,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 10 May 1980, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2894/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in South Korea:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
0620	62	58.06	58.06-10 ; 90	Woven labels, badges and the like, not embroidered, in the piece, in strips or cut to shape or size
		58.07	58.07-31 ; 39 ; 50 ; 80	Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn falling within heading No 52.01 and gimped horsehair yarn); braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like:
		58.08	58.08-10 ; 90	Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn and gimped horsehair yarn); braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like
		58.09	58.09-11 ; 19 ; 21 ; 31 ; 35 ; 39 ; 91 ; 95 ; 99	Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), plain
		58.10	58.10-21 ; 29 ; 41 ; 45 ; 49 ; 51 ; 55 ; 59	Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), figured; hand or mechanically made lace, in the piece, in strips or in motifs
				Embroidery, in the piece, in strips or in motifs

⁽¹⁾ OJ No L 332, 27. 12. 1979, p. 1.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1118/80

of 6 May 1980

re-establishing the levying of customs duties on knitted or crocheted fabric, products of category 63 (code 0630), originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2894/79 of 10 December 1979 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff preferences for textile products originating in developing countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Article 3 (1) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling which is indicated in column 6 of Annex B, for each of the beneficiaries indicated in column 5 of the same Annex;

Whereas Article 4 (1) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries and territories, once the relevant Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of knitted or crocheted fabric, products of category 63, the ceiling should be two tonnes; whereas on 28 April 1980 the amounts of imports into the Community of knitted or crocheted fabric, products of category 63, originating in India, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2894/79 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to India,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 10 May 1980, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2894/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in India:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
0630	63	ex 60.01 B 60.06 A	60.01-30 60.06-11; 18	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized: B. Of man-made fibres Knitted or crocheted fabric and articles thereof, elastic or rubberized (including elastic knee-caps and elastic stockings): A. Fabric: Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of synthetic textile fibres, containing elastofibres; knitted or crocheted fabric, elastic or rubberized

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 332, 27. 12. 1979, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1119/80

of 6 May 1980

re-establishing the levying of customs duties on knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, products of category 65 (code 0650), originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2894/79 of 10 December 1979 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff preferences for textile products originating in developing countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Article 3 (1) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling which is indicated in column 6 of Annex B, for each of the beneficiaries indicated in column 5 of the same Annex;

Whereas Article 4 (1) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries and territories, once the relevant Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, products of category 65, the ceiling should be 18 tonnes; whereas on 28 April 1980 the amounts of imports into the Community of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, products of category 65, originating in India, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2894/79 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to India,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 10 May 1980, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2894/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in India:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
0650	65	60.01	60.01-01; 10; 62; 64; 65; 68; 72; 74; 75; 78; 81; 89; 92; 94; 96; 97	Knitted or crocheted fabrics, not elastic or rubberized: Other than those of categories 38 A, 63 and 64, of wool, of cotton or of man-made textile fibres

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 332, 27. 12. 1979, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1120/80
of 6 May 1980

re-establishing the levying of customs duties on made up accessories for articles of apparel, products of category 88 (code 0880), originating in Thailand, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2894/79 of 10 December 1979 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff preferences for textile products originating in developing countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Article 3 (1) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling which is indicated in column 6 of Annex B, for each of the beneficiaries indicated in column 5 of the same Annex;

Whereas Article 4 (1) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries and territories, once the relevant Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of made up accessories for articles of apparel, products of category 88, the ceiling should be one tonne; whereas on 28 April 1980 the amounts of imports into the Community of made up accessories for articles of apparel, products of category 88, originating in Thailand, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2894/79 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Thailand,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 10 May 1980, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2894/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Thailand:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
0880	88	61.11	61.11-00	Made up accessories for articles of apparel (for example, dress shields, shoulder and other pads, belts, muffs, sleeve protectors, pockets): Other than knitted or crocheted

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission
Étienne DAVIGNON
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 332, 27. 12. 1979, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1121/80

of 6 May 1980

re-establishing the levying of customs duties on bonded fibre fabrics, similar bonded yarn fabrics, and articles of such fabrics, other than clothing and clothing accessories, products of category 96 (code 0960), originating in Yugoslavia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2894/79 of 10 December 1979 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff preferences for textile products originating in developing countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Article 3 (1) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling which is indicated in column 6 of Annex B, for each of the beneficiaries indicated in column 5 of the same Annex;

Whereas Article 4 (1) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries and territories, once the relevant Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of bonded fibre fabrics, similar bonded yarn fabrics, and articles of such fabrics, other

than clothing and clothing accessories, products of category 96, the ceiling should be 22 tonnes; whereas on 28 April 1980 the amounts of imports into the Community of bonded fibre fabrics, similar bonded yarn fabrics, and articles of such fabrics, other than clothing and clothing accessories, products of category 96, originating in Yugoslavia, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2894/79 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Yugoslavia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 10 May 1980, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2894/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Yugoslavia:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
0960	96	59.03	59.03-11; 19; 30	Bonded fibre fabrics, similar bonded yarn fabrics, and articles of such fabrics; whether or not impregnated or coated: Other than clothing and clothing accessories

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 332, 27. 12. 1979, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1122/80
of 6 May 1980

re-establishing the levying of customs duties on wicks, of woven, plaited or knitted textile materials, products of category 106 (code 1060), originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2894/79 of 10 December 1979 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff preferences for textile products originating in developing countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Article 3 (1) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling which is indicated in column 6 of Annex B, for each of the beneficiaries indicated in column 5 of the same Annex ;

Whereas Article 4 (1) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries and territories, once the relevant Community ceiling has been reached ;

Whereas, in respect of wicks, of woven, plaited or knitted textile materials, products of category 106, the ceiling should be one tonne ; whereas on 28 April 1980 the amounts of imports into the Community of wicks, of woven, plaited or knitted textile materials, products of category 106, originating in India, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling ; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2894/79 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to India,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

As from 10 May 1980, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2894/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in India :

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
1060	106	59.14	59.14-00	Wicks, of woven, plaited or knitted textile materials, for lamps, stoves, lighters, candles and the like ; tubular knitted gas-mantle fabric and incandescent gas mantles

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 332, 27. 12. 1979, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1123/80**of 6 May 1980****altering the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 17 (5) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1072/80 of 30 April 1980⁽³⁾ has fixed the rates of refunds applicable from 1 May 1980 to certain dairy products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty;

Whereas the rates of the refunds per 100 kilograms of each of the basic products concerned shall be fixed for each month, according to the first subparagraph of Article 4 (1) of Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and criteria for fixing the

amount of such refunds⁽⁴⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 707/78⁽⁵⁾; whereas these rules, established in order to create security conditions necessary for the processing industry to conclude their export contracts, should not form an obstacle to adjusting the rates of refunds during the month for which they were fixed in exceptional situations created by important fluctuations of the world market prices; whereas it is therefore necessary to alter the rates of the refunds which applied to certain milk products exported in the form of products which are not included in Annex II to the Treaty,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of the products which appear in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68 are hereby altered as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 113, 1. 5. 1980, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1980 altering the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description	Rate of refund
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of less than 1.5 % by weight and with a water content of less than 5 % by weight (PG 2): a) On exportation of goods of CCT heading No 35.01 b) On exportation of other goods	— 50.00
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of 26 % by weight and a water content of less than 5 % by weight (PG 3)	97.70
ex 04.02 A III	Concentrated milk, with a fat content by weight of 7.5 % and a content by weight in dry matter equal to 25 % (PG 4)	23.69
ex 04.03	Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6): a) On exportation of the following goods manufactured under the conditions laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 232/75, Articles 4 and 5 of Regulation (EEC) No 262/79 and Article 1 of Regulation (EEC) No 1468/79: — goods falling within CCT heading No 19.08 or subheadings 18.06 B and 21.07 C, — powdered preparations for making ice-cream and similar edible products called 'ice-mix' falling within CCT subheading 18.06 D and heading No 21.07, — raw doughs and powdered preparations falling within CCT subheading 19.02 B II b) b) On exportation of goods of CCT subheadings 21.07 G VII a) and 21.07 G VIII a) with a content of non-milk fats of more than 20 % c) On exportation of other goods	— — — 170.53 163.00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1124/80**of 6 May 1980****fixing the amount of the subsidy on oil seeds**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 1078/80⁽³⁾;

Whereas, in the absence of the indicative price for the 1980/81 marketing year and in the absence of the amount for the monthly increase for September, October and November 1980 for colza and rape seed in case of pre-fixation for July, August, September, October and November 1980, the amount of subsidy on these products has been obtainable only on the basis of the indicative price for July, August, September, October and November 1979 and on the basis of the monthly increase for September, October and November 1979; whereas this amount may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative price for the 1980/81 marketing year is known;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1078/80 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in the Annex hereto.

2. The amount of the subsidy for July, August, September, October and November 1980 will, however, for colza and rape seed, be confirmed or replaced as from 7 May 1980 to take into account the indicative price which is fixed for these products for the 1980/81 marketing year, and on the basis of the monthly increase for September, October and November 1980.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 113, 1. 5. 1980, p. 59.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1980 fixing the amount of the subsidy on oil seeds

(ECU / 100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy
ex 12.01	Colza and rape seed	19·063
ex 12.01	Sunflower seed	22·447

(ECU / 100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy in the case of advance fixing for the month of						
		May 1980	June 1980	July 1980	August 1980	September 1980	October 1980	November 1980
ex 12.01	Colza and rape seed	19·063	19·063	16·396 ⁽¹⁾	16·068 ⁽¹⁾	16·084 ⁽¹⁾	16·174 ⁽¹⁾	16·154 ⁽¹⁾
ex 12.01	Sunflower seed	22·447	22·447	22·046	21·718	—	—	—

⁽¹⁾ Subject to confirmation.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1125/80

of 6 May 1980

fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 336/80⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1078/80

of 30 April 1980 fixing the amount of the subsidy on oil seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1124/80⁽⁸⁾;

Whereas, if the price system is to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying these provisions that the world market price for colza and rape seed should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 37, 14. 2. 1980, p. 17.

⁽⁷⁾ OJ No L 113, 1. 5. 1980, p. 59.

⁽⁸⁾ See page 21 of this Official Journal.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1980 fixing the world market price for colza and rape seed

(ECU / 100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price
ex 12.01	Colza and rape seed	20.014

(ECU / 100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price where the subsidy is fixed in advance for the month of						
		May 1980	June 1980	July 1980	August 1980	September 1980	October 1980	November 1980
ex 12.01	Colza and rape seed	20.014	20.014	20.014	20.342	20.707	20.998	21.399

⁽¹⁾ The conversion rates from ECU into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following:

1 ECU = DM	2.48208
1 ECU = Fl	2.74362
1 ECU = Bfrs/Lfrs	39.7897
1 ECU = FF	5.84700
1 ECU = Dkr	7.72336
1 ECU = £Irl	0.668201
1 ECU = £	0.602051
1 ECU = Lit	1 162.87

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1126/80**of 6 May 1980****altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular the second sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Regulation (EEC) No 1048/80⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1105/80⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1048/80 to the

information known to the Commission that the export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1048/80 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 111, 30. 4. 1980, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 115, 6. 5. 1980, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1980 altering the export refunds on white sugar
and raw sugar exported in the natural state

(ECU / 100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	0
	B. Raw sugar :	
	(a) Candy sugar	0 ⁽¹⁾
	(b) Other raw sugar	— ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1127/80**of 6 May 1980****altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported
in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular the
last sentence of the last subparagraph of Article 19 (2)
thereof,

Whereas the refunds on syrups and certain other sugar
products were fixed by Regulation (EEC) No
1057/80⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1106/80⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in Regulation (EEC)

No 1057/80 to the information at present available to
the Commission that the export refunds at present in
force should be altered as shown in the Annex to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds to be granted on the products listed in
Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74,
exported in the natural state, as fixed in the Annex to
amended Regulation (EEC) No 1057/80 are hereby
altered to the amounts shown in the Annex to this
Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 113, 1. 5. 1980, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 115, 6. 5. 1980, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1980 altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content ⁽¹⁾
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and maple) : ex II. Other, excluding sorbose E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey ex F. Caramel made from sugar falling within heading No 17.01	 0 0 0
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : IV. Other (than lactose, glucose and isoglucose syrups)	 0

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70). Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1128/80

of 6 May 1980

altering the export refunds on isoglucose

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1111/77 of 17 May 1977 laying down common provi-
sions for isoglucose ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1293/79 ⁽²⁾, and in particular the second
sentence of the third subparagraph of Article 4 (2) and
Article 4 (5) thereof,

Whereas the refunds on isoglucose were fixed by
Regulation (EEC) No 1060/80 ⁽³⁾, as amended by
Regulation (EEC) No 1107/80 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in Regulation (EEC)

No 1060/80 to the information at present available to
the Commission that the export refunds at present in
force should be altered as shown in the Annex to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products referred to in
Article 1 of Regulation (EEC) No 1111/77, as fixed in
the Annex to amended Regulation (EEC) No 1060/80,
are hereby altered to the amounts set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 113, 1. 5. 1980, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 115, 6. 5. 1980, p. 13.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1980 altering the export refunds on isoglucose

(ECU)

CCT heading No	Description	Refund per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups : I. Isoglucose	0 ⁽¹⁾
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : III. Isoglucose	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable only to products referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1469/77.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1129/80

of 6 May 1980

altering the rates of the refunds applicable to sugar and beet or cane syrups
exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular the
sixth subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Whereas the rates of the refunds applicable from 1
May 1980 to sugar, to beet or cane syrups and to
molasses exported in the form of goods not covered
by Annex II to the Treaty were fixed by Regulation
(EEC) No 1070/80⁽³⁾, as amended by Regulation
(EEC) No 1108/80⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and
criteria contained in Regulation (EEC) No 1070/80 to

the information at present available to the Commis-
sion that the export refunds at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The rates of the refunds fixed by Regulation (EEC) No
1070/80 for white sugar, raw sugar and beet or cane
syrups containing by weight in the dry state 98 % or
more of sucrose, exported in the form of goods listed
in the Annex to amended Regulation (EEC) No
3330/74, are hereby altered as shown in the Annex to
this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 113, 1. 5. 1980, p. 45.

⁽⁴⁾ OJ No L 115, 6. 5. 1980, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1980 altering the rates of the refunds applicable to sugar and beet or cane syrups exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

Table I

<i>Rate of refund in ECU/100 kg:</i>	White sugar :	0
	Raw sugar :	0
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$0 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses :	—

Table II

<i>Rate of refund in ECU/100 kg:</i>	White sugar :	0
	Raw sugar :	0
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$0 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses :	—

(¹) 'S' represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilograms of syrup.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1130/80

of 6 May 1980

altering the rate of the refund applicable to isoglucose exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1111/77 of 17 May 1977 laying down common provisions for isoglucose⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1293/79⁽²⁾, and in particular the third subparagraph of Article 4 (2) and Article 4 (5) thereof,

Whereas the rate of the refund applicable from 1 May 1980 to isoglucose exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty was fixed by Regulation (EEC) No 1071/80⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1109/80⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and criteria contained in Regulation (EEC) No 1071/80 to

the information at present available to the Commission that the export refund applicable to isoglucose at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rate of the refund fixed by Regulation (EEC) No 1071/80 for isoglucose exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 1111/77 is hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 113, 1. 5. 1980, p. 47.

⁽⁴⁾ OJ No L 115, 6. 5. 1980, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1980 altering the rate of the refund applicable to isoglucose exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund for 100 kg of dry matter
17.02 D I	Isoglucose	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1131/80
of 6 May 1980
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1328/79 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1096/80 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1328/79 to the

information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1980 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

<i>(ECU / 100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	1.87
	B. Raw sugar	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 85.

⁽⁴⁾ OJ No L 114, 3. 5. 1980, p. 31.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1132/80**of 6 May 1980****altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 1056/80⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1097/80⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1056/80 to the

information known to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered to the amount set out below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be, per 100 kilograms of product, 0.0187 ECU per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 113, 1. 5. 1980, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 114, 3. 5. 1980, p. 32.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1133/80
of 6 May 1980
altering the export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular
Article 17 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72
of 23 March 1972 laying down rules to be applied in
cases of considerable price rises on the world sugar
market⁽³⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas the export levy on white sugar and raw sugar
was fixed by Regulation (EEC) No 375/80⁽⁴⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1099/80⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in the Regulation
(EEC) No 375/80 to the information at present avail-
able to the Commission, that the export levy at
present in force should be altered as shown in the
Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export levy on sugar provided for in the first
subparagraph of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No
3330/74 is fixed as shown in the Annex to this Regula-
tion.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 40, 16. 2. 1980, p. 41.

⁽⁵⁾ OJ No L 114, 3. 5. 1980, p. 35.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1980 altering the export levy on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Amount of the export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	—
	ex B. Raw sugar other than candy sugar	7.62 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 825/75.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1134/80

of 6 May 1980

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 113/80⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 1038/80⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1110/80⁽⁸⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 5 May 1980;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3.02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁹⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽¹¹⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1038/80, are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 May 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1980, p. 13.

⁽⁸⁾ OJ No L 115, 6. 5. 1980, p. 19.

⁽⁹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 May 1980 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in ECU/tonne	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 D ⁽²⁾	132.56	126.52
11.01 E I ⁽²⁾	179.33	173.29
11.01 E II ⁽²⁾	101.22	98.20
11.02 A IV ⁽²⁾	132.56	126.52
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	142.34	136.30
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	179.33	173.29
11.02 A V b) ⁽²⁾	101.22	98.20
11.02 B I a) 2 aa)	74.72	71.70
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	129.54	126.52
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	129.54	126.52
11.02 B II c) ⁽²⁾	157.05	154.03
11.02 C IV ⁽²⁾	115.48	112.46
11.02 C V ⁽²⁾	157.05	154.03
11.02 D IV ⁽²⁾	74.72	71.70
11.02 D V ⁽²⁾	101.22	98.20
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	74.72	71.70
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	146.62	140.58
11.02 E II c) ⁽²⁾	179.33	173.29
11.02 F IV ⁽²⁾	132.56	126.52
11.02 F V ⁽²⁾	179.33	173.29
11.02 G II	78.24	72.20
11.04 C II a)	142.46	118.28 ⁽⁵⁾
11.04 C II b)	175.54	151.36 ⁽⁵⁾
11.08 A I	142.46	121.91
11.08 A IV	142.46	121.91
11.08 A V	142.46	60.95 ⁽⁵⁾
17.02 B II a) ⁽³⁾	255.73	159.01
17.02 B II b) ⁽³⁾	188.40	121.91
21.07 F II	188.40	121.91
23.03 A I	332.78	151.44

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽⁵⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories:

- arrowroot falling within subheading 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading 11.08 A V.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1135/80**of 6 May 1980****laying down certain interim measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of Sweden**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽¹⁾,

Whereas on 3 November 1976 the Council adopted a set of resolutions concerning certain external and internal aspects of the common fisheries policy;

Whereas the Community and the Kingdom of Sweden have signed a Framework Agreement on fisheries;

Whereas the Community and Sweden have held consultations concerning their reciprocal fishing allocations for 1980 on the basis of the principles established by the said Agreement;

Whereas during these consultations the delegations agreed to recommend their respective authorities that they fix certain catch quotas for 1980 for vessels of the other party;

Whereas the Agreement of 19 December 1966 between Denmark, Norway and Sweden on mutual access to fishing in Skagerrak and Kattegat provides that each party shall grant access to fishing by vessels of the other parties within its fishing zone in Skagerrak and part of Kattegat seawards of four nautical miles from the base-lines;

Whereas the Convention of 31 December 1932 between Denmark and Sweden concerning fishing conditions in the maritime waters bordering both parties provides that each party shall grant access to fishing by vessels of the other party within its fishing zone in the Kattegat seawards of three nautical miles from the coast and in certain parts of Øresund and the Baltic Sea up to the base-lines;

Whereas in the context of these Agreements, the Community, Norway and Sweden and the Community and Sweden have consulted about regulatory measures in respect of fishing in the area covered by the Agreement;

Whereas during these consultations, the delegations agree to recommend their respective authorities to introduce catch limitations for certain species in these areas;

Whereas the proposed catch limitations consist of quotas, allocated to each party, which are not subdivided according to the fishing zones of the parties;

Whereas, the Council, in order to avoid an extended interruption of fishing activities on a reciprocal basis, had, by Regulation (EEC) No 291/80⁽²⁾, introduced interim arrangements applicable until 30 April 1980; whereas these arrangements should be replaced by this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Fishing by vessels flying the flag of Sweden in the 200-mile zone of the Member States in the North Sea, Skagerrak, Kattegat, the Baltic Sea, the Labrador Sea, Davis Strait, Baffin Bay and the Atlantic Ocean north of 43° 00' N shall be authorized for the period running from 1 January to 30 June 1980 for the species referred to in Annex I within the geographical and quantitative limits laid down therein and in accordance with the provisions laid down in this Regulation.

2. Without prejudice to the provisions of paragraph 1, fishing by vessels flying the flag of Sweden for species other than those for which quotas are established in Annex I is authorized in Kattegat, Skagerrak and Øresund, east of a line drawn from the lighthouse of Hanstholm to the lighthouse of Lindesnes and north of a line drawn from the lighthouse of Stevns to the lighthouse of Falsterbo.

3. For the purposes of this Regulation:

— the Skagerrak is the area limited in the west by a line drawn from the lighthouse of Hanstholm to the lighthouse of Lindesnes and in the south by a line drawn from the Skagen lighthouse to the lighthouse of Tistlarna and from there to the nearest coast of Sweden,

⁽¹⁾ Opinion delivered on 18 April 1980 (not yet published in the Official Journal).

⁽²⁾ OJ No L 32, 9. 2. 1980, p. 1.

- the Kattegat is the area limited in the north by a line drawn from Skagen lighthouse to the lighthouse of Tistlarna and from there to the nearest coast of Sweden and in the south by a line drawn from Hasenøre Head to Gniben Point, from Korshag to Spodsbjerg, and from Gilbjerg Head to the Kullen,
- Øresund is the area limited in the north by a line drawn from Gilbjerg Point to the Kullen and in the south by a line drawn from the lighthouse of Stevns to the lighthouse of Falsterbo.

4. Fishing authorized under paragraphs 1 and 2 shall be limited to the parts of the 200-mile fishing zone lying seawards of 12 nautical miles from the base-lines from which the territorial waters of Member States are measured, with the following exceptions:

- (a) fishing in Skagerrak is authorized seawards of four nautical miles from the base-lines of Denmark;
- (b) fishing in Kattegat is authorized seawards of three nautical miles from the coast of Denmark;
- (c) fishing in the Baltic Sea is authorized seawards of three nautical miles from the base-lines of Denmark;
- (d) fishing for herring with gillnets in the Baltic Sea is authorized up to the coast of Bornholm and Kristiansö from 1 May until 31 August;
- (e) fishing in Øresund is authorized within the areas and in accordance with the conditions set out in Annex II.

5. Notwithstanding paragraph 1, unavoidable by-catches of a species for which no quota is established in a zone shall be permitted within the limits fixed in the conservation measures in force in the zone concerned.

6. By-catches in a given zone of a species for which a quota is established in that zone shall be counted against the quota concerned.

Article 2

1. Vessels fishing under the quotas established in Article 1 shall comply with the conservation and control measures and all other provisions governing fishing in the zones referred to in that Article.

2. Vessels referred to in paragraph 1 shall keep a logbook in which the information specified in Annex III is to be entered.

3. Vessels referred to in paragraph 1 except those fishing in Skagerrak, Kattegat and Øresund shall transmit to the Commission, according to the rules set out in Annex IV, the information specified in that Annex.

4. The registration letters and numbers of the vessels referred to in paragraph 1 must be clearly marked on the bow of the vessel on both sides.

Article 3

1. Fishing within ICES sub-areas IV and VI, and ICES divisions III c) and d) under the quotas established in Article 1 shall be permitted only where a licence issued by the Commission on behalf of the Community at the request of the Swedish authorities is held on board and where the conditions set out in the licence are observed.

2. Licences shall be issued for the purposes of paragraph 1 subject to the condition that the number of licences valid on any one day shall not exceed:

79 for fishing cod and herring in the Baltic Sea,

six for fishing salmon in the Baltic Sea,

14 for fishing in ICES sub-areas IV and VI all species referred to in Annex I other than ling,

three for fishing ling in ICES sub-areas IV and VI.

3. When an application for a licence is submitted to the Commission, the following information shall be supplied:

- (a) name of the vessel;
- (b) registration number;
- (c) external identification letters and numbers;
- (d) port of registration;
- (e) name and address of the owner or charterer;
- (f) gross tonnage and overall length;
- (g) engine power;
- (h) call sign and radio frequency;
- (i) intended method of fishing;
- (j) intended area of fishing;
- (k) species for which it is intended to fish;
- (l) period for which a licence is requested.

4. Each licence shall be valid for one vessel only. When several vessels are taking part in the same fishing operation, each vessel shall be in possession of a licence.

5. Licences may be cancelled with a view to issuing new licences. Cancellation shall take effect from the date of the surrender of the licence to the Commission. New licences shall take effect from the first of the month following that in which they are issued.

Article 4

Fishing in Skagerrak under the quotas referred to in Article 1 is subject to the following provisions:

1. Directed fishing for herring for purposes other than human consumption is prohibited.

2. The use of trawls and purse-seines for catching pelagic species is prohibited from Saturday midnight to Sunday midnight.

Article 5

Fishing in Kattegat for the quotas referred to in Article 1 shall be subject to the following provisions:

1. Directed fishing for herring for purposes other than human consumption is prohibited.
2. The use of trawls and purse-seines for catching pelagic species is prohibited from Friday midnight to Sunday midnight.

Article 6

Only long-liners are authorized to fish for ling.

Article 7

The competent authorities of the Member States shall take appropriate steps, including the regular inspection of vessels, to ensure the enforcement of this Regulation.

Article 8

Where an infringement is duly established the Member States shall, without delay, inform the Commission of the name of the vessel involved and of any action they have taken.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 May to 30 June 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Council

The President

G. ZAMBERLETTI

ANNEX I

Fishing quotas

Species	Area within which fishing is authorized	Quantity (tonnes)
Cod	ICES III c), d)	3 500
	Skagerrak	2 000 ⁽¹⁾
	Kattegat	6 000 ⁽¹⁾
	ICES IV	200
Haddock	Skagerrak + Kattegat	1 800 ⁽¹⁾
	ICES IV	200
Whiting	Skagerrak	400 ⁽¹⁾
	Kattegat	1 200 ⁽¹⁾
	ICES IV	50
Plaice	Skagerrak	400 ⁽¹⁾
	Kattegat	1 200 ⁽¹⁾
	ICES IV	20
Mackerel	ICES IV	800
	Skagerrak + Kattegat	1 000 ⁽¹⁾
Sprat	ICES IV	3 000
	Skagerrak + Kattegat	17 000 ⁽¹⁾
Blue whiting	ICES IV, VI ⁽²⁾	4 000
Herring	Skagerrak	4 000 ⁽¹⁾
	Kattegat	14 750 ⁽¹⁾
	ICES III c), d)	4 000
	ICES IV	Token entry
Ling	ICES IV, VI ⁽²⁾	400
Salmon	ICES III c), d)	20

⁽¹⁾ To be reduced by the quantities taken outside the EEC fishing zone.

⁽²⁾ North of 56° 30' N.

ANNEX II

1. Inside a depth of 7 m only the following are allowed :
 - (a) fishing by net for herring ; and
 - (b) fishing by lines in the months of July to October inclusive.
2. Outside a depth of 7 m fishing by trawl or seine is prohibited south of a line from Ellekilde Hage to Lerberget.
3. Notwithstanding paragraph 2 fishing is allowed on the Middelgrunden by 'agnvod' which does not measure more than 7.5 m between 'armspidserne'.
4. North of the line referred to in paragraph 2 fishing by trawl or Danish seine is allowed up to three nautical miles from the coast.

ANNEX III

The following details are to be entered in the logbook after each haul :

1. the quantity (in kg) of each species caught ;
 2. the date and the time of the haul ;
 3. the geographical position in which the catches were made ;
 4. the fishing method used.
-

ANNEX IV

1. The information to be transmitted to the Commission and the timetable for its transmission is as follows :

- 1.1. On each occasion the vessel enters the 200-nautical-mile fishing zone off the coasts of the Member States of the Community which is covered by Community rules on fisheries :

- (a) the information specified under point 1.4 ;
- (b) the quantity (in kg) of each species of fish in the hold ;
- (c) when and where fishing is to commence.

If the fishing operation requires more than one entry into the Community fisheries zone on any given day, a single communication on first entering the zone will be sufficient.

- 1.2. On each occasion the vessel leaves the 200-nautical-mile fishing zone off the coasts of the Member States of the Community which is covered by Community rules on fisheries :

- (a) the information specified under point 1.4 below ;
- (b) the quantity (in kg) of each species of fish in the hold ;
- (c) the quantity (in kg) of each species caught since the previous transmission ;
- (d) the ICES division in which the catches were taken ;
- (e) the quantity (in kg) of each species transferred to other vessels since the vessel entered the Community fishing zone and the identification of the vessel to which the transfer was made ;
- (f) the quantity (in kg) of each species landed in a port of the Community since the vessel entered the Community fishing zone.

If the fishing operation requires more than one exit from the Community fisheries zone on any given day, a single communication on the last exit will be sufficient.

- 1.3. At weekly intervals, commencing on the seventh day after the vessel first enters the fishing zone of the Member States :

- (a) the information specified under point 1.4 below ;
- (b) the quantity (in kg) of each species caught since the previous transmission ;
- (c) the ICES division in which the catches were made.

- 1.4. (a) the name, call sign, identification numbers and letters of the vessel and the name of its master ;
- (b) the licence number if the vessel is under licence ;
 - (c) the serial number of the message ;
 - (d) identification of the type of message ;
 - (e) the date, the time and the geographical position of the vessel.

- 2.1. The information specified under point 1 shall be transmitted to the Commission of the European Communities in Brussels (telex address 24189 FISEU-B) via one of the radio stations listed under point 3 below and in the form specified under point 4.

- 2.2. If it is impossible for reasons of *force majeure* for the message to be transmitted by the vessel, it may be transmitted on the vessel's behalf by another vessel.

3. *Name of radio station*

Skagen
Blåvand
Norddeich

Scheveningen
Oostende
North Foreland
Humber
Cullercoats
Wick

Call sign of radio station

OXP
OXB
DAFDAK
DAHDAL
DAIDAM
DAJDAN
PCH
OST
GNF
GKZ
GCC
GKR

Oban	GNE	
Portpatrick	GPK	
Anglesey	GLV	
Ilfracombe	GIL	
Niton	GNI	
Stonehaven	GND	
Portshead	GKA	
	GKB	
	GKC	
Land's End	GLD	
Valentia	EJK	
Malin Head	EJM	
Boulogne	FFB	
Brest	FFU	
Saint-Nazaire	FFO	
Bordeaux-Arcachon	FFC	
Prins Christians Sund	OZN	} Central Godthåb
Julianehåb	OXF	
Godthåb	OXI	
Holsteinsborg	OYS	
Godhavn	OZM	
Stockholm	SOJ	
Göteborg	SOG	
Rønne	OYE	

4. Form of communications :

The information specified under point 1 shall contain the following elements, which shall be given in the following order :

- name of vessel ;
- call sign ;
- external identification letters and numbers ;
- serial number of the message for the voyage in question ;
- indication of the type of message according to the following code :
 - message — when entering the Community zone : 'IN',
 - message — when leaving the Community zone : 'OUT',
 - weekly message : 'WKL' ;
- the geographical position ;
- the ICES division in which fishing is expected to commence ;
- the date on which fishing is expected to commence ;
- the quantity (in kg) of each species of fish in the hold using the code mentioned in point 5 below ;
- the quantity (in kg) of each species caught since the previous transmission using the code mentioned in point 5 below ;
- the ICES division in which the catches were made ;
- the quantity (in kg) of each species transferred to other vessels since the previous transmission ;
- the name and call sign of the vessel to which the transfer was made ;
- the quantity (in kg) of each species landed in a port of the Community since the previous transmission ;
- name of the master.

5. The code to be used to indicate the quantities of fish on board as mentioned in point 4 above :

- A : Deep-water prawn (*Pandalus borealis*),
- B : Hake (*Merluccius merluccius*),
- C : Greenland halibut (*Reinhardtius hippoglossoides*),
- D : Cod (*Gadus morrhua*),

- E: Haddock (*Melanogrammus aeglefinus*),
 - F: Halibut (*Hippoglossus hippoglossus*),
 - G: Mackerel (*Scomber scombrus*),
 - H: Horse-mackerel (*Trachurus trachurus*),
 - I: Round-rose grenadier (*Coryphaenoides rupestris*),
 - J: Saithe (*Pollachius virens*),
 - K: Whiting (*Merlangus merlangus*),
 - L: Herring (*Clupea harengus*),
 - M: Sandeel (*Ammodytes* sp),
 - N: Sprat (*Clupea sprattus*),
 - O: Plaice (*Pleuronectes platessa*),
 - P: Norway pout (*Trisopterus esmarkii*),
 - Q: Ling (*Molva molva*),
 - R: Other,
 - S: Shrimp (*Penaeidae*),
 - T: Anchovy (*Engraulis encrassicholus*),
 - U: Redfish (*Sebastes* sp),
 - V: American plaice (*Hypoglossoides platessoides*),
 - W: Squid (*Illex*),
 - X: Yellowtail (*Limanda ferruginea*),
 - Y: Blue whiting (*Gadus poutassou*).
-

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1136/80

of 6 May 1980

concerning the temporary total suspension of the Common Customs Tariff duties for certain types of electronic memories, falling within subheading ex 85.21 D II and repealing Regulation (EEC) No 2841/79

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 28 thereof,

Whereas the autonomous Common Customs Tariff duties for certain types of electronic memories (EPROMS) with a capacity of 32 K bits or 64 K bits were suspended from 1 January to 30 June 1980 by Regulation (EEC) No 2841/79 ⁽¹⁾;

Whereas it has proved necessary to amend the description of the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The autonomous Common Customs Tariff duties relating to the products referred to below shall be totally suspended from the date of entry into force of this Regulation until 30 June 1980.

CCT heading No	Description
ex 85.21 D II	Electronic programmable read only memories (EPROMS), UV erasable, with a storage capacity of 32 K bits or 64 K bits, in the form of a monolithic integrated circuit contained in a housing bearing a capacity marking of '32' or '64', whose exterior dimensions do not exceed 15.6 mm × 33.3 mm, with a quartz window on the upper surface

Article 2

Regulation (EEC) No 2841/79 is hereby repealed.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 May 1980.

For the Council

The President

G. ZAMBERLETTI

⁽¹⁾ OJ No L 322, 18. 12. 1979, p. 4.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 10 April 1980

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks, falling within subheadings ex 61.01 B and ex 61.02 B of the Common Customs Tariff (category 6), originating in Yugoslavia and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(80/463/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 27 March 1980 by the French Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks, falling within subheadings ex 61.01 B and ex 61.02 B of the Common Customs Tariff (category 6), originating in Yugoslavia and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in production originating in Yugoslavia is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under that Agreement Yugoslavia has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate those ceilings on the basis of the needs of the

individual markets; whereas there are therefore disparities existing between import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties and to call into question the objectives sought by the commercial measures concerned;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof;

Whereas, however, the applications for a licence gave rise to the application in question do not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Yugoslavia and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 24 March 1980 :

CCT heading No	Description
ex 61.01 B and ex 61.02 B (NIMEXE codes 61.01-61, 64, 66, 72, 74, 76; 61.02-66, 68, 72) (category 6)	Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks, of wool, of cotton or of man-made textile fibres

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in France for the importation of these products from Yugoslavia or until 30 June 1980, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 10 April 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 11 April 1980

authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to woven fabrics of cotton, falling within heading No 55.09 of the Common Customs Tariff (category 2), originating in India and in free circulation in the other Member States

(Only the Italian text is authentic)

(80/464/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 1 April 1980 by the Italian Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to woven fabrics of cotton, falling within heading No 55.09 of the Common Customs Tariff (category 2), originating in India and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in India is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under that Agreement India has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate those ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof;

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Italian Republic is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in India and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 10 April 1980:

CCT heading No	Description
55.09 (NIMEXE codes 55.09-01, 02, 03, 04, 05, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 31, 33, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 77, 78, 81, 82, 83, 84, 86, 87, 92, 93, 97) (category 2)	Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics

Article 2

This Decision shall apply until 30 September 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

Article 3

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 11 April 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 11 April 1980

authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to woven fabrics of cotton, falling within heading No 55.09 of the Common Customs Tariff (category 2), originating in Pakistan and in free circulation in the other Member States

(Only the Italian text is authentic)

(80/465/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 1 April 1980 by the Italian Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to woven fabrics of cotton, falling within heading No 55.09 of the Common Customs Tariff (category 2), originating in Pakistan and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Pakistan is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under the Agreement Pakistan has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 ⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof;

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Italian Republic is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Pakistan and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 10 April 1980:

CCT heading No	Description
55.09 (NIMEXE codes 55.09-01, 02, 03, 04, 05, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 31, 33, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 77, 78, 81, 82, 83, 84, 86, 87, 92, 93, 97) (category 2)	Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics

Article 2

This Decision shall apply until 30 September 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

Article 3

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 11 April 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 14 April 1980

authorizing Ireland not to apply Community treatment to jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers, falling within subheading ex 60.05 A II of the Common Customs Tariff (category 5), originating in Malaysia and in free circulation in the other Member States

(Only the English text is authentic)

(80/466/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 3 April 1980 by the Irish Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bedjackets and jumpers, falling within subheading ex 60.05 A II of the Common Customs Tariff (category 5), originating in Malaysia and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Malaysia is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under that Agreement Malaysia has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate those ceilings on the basis of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the

first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 ⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof;

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Ireland is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Malaysia and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 10 April 1980:

CCT heading No	Description
ex 60.05 A II (NIMEXE codes 60.05-01, 27, 28, 29, 30, 33, 36, 37, 38) (category 5)	Jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres

Article 2

This Decision shall apply until 30 September 1980.

Article 3

This Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 14 April 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

COMMISSION DECISION

of 14 April 1980

authorizing Ireland not to apply Community treatment to parkas, anoraks, wind-cheaters, waister jackets and the like, falling within subheadings ex 61.01 B IV and ex 61.02 B II of the Common Customs Tariff (category 21), originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States

(Only the English text is authentic)

(80/467/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 31 March 1980 by the Irish Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to parkas, anoraks, wind-cheaters, waister jackets and the like, falling within subheadings ex 61.01 B IV and ex 61.02 B II of the Common Customs Tariff (category 21), originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Hong Kong is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under that Agreement Hong Kong has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate those ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment;

Whereas, further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the

first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 ⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof;

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Ireland is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Hong Kong and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 10 April 1980:

CCT heading No	Description
ex 61.01 B IV and ex 61.02 B II (NIMEXE codes 61.01-29, 31, 32; 61.02-25, 26, 28) (category 21)	Parkas, anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres

Article 2

This Decision shall apply until 30 September 1980.

Article 3

This Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 14 April 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

COMMISSION DECISION

of 14 April 1980

finding that the conditions required for the admission free of Common Customs Tariff duties of the scientific apparatus described as 'Ortec-Ge (Li) Coaxial Detector, model 8101-2021 T', are not fulfilled

(80/468/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1027/79⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 9 October 1979, the German Government has requested the Commission to invoke the procedure now provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Ortec-Ge (Li) Coaxial Detector, model 8101-2021 T', to be used for high-resolution spectrometry for the detection of activated trace elements, should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 26 February 1980 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is a germanium-lithium detector;

Whereas its objective technical characteristics, which enable it to achieve extremely good spectroscopy over a wide energy range, and the use to which it is put, make it specially suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind is prin-

cipally used for scientific activities; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, however, on the basis of information received from Member States, apparatus of scientific value equivalent to the said apparatus, capable of being used for the same purposes, is currently being manufactured in the Community; whereas this applies, in particular, to the apparatus 'Coaxial Detector Ge (Li), series EGL', manufactured by Enertec-Schlumberger, 1, rue Nieuport, 78140 Velizy-Villacoublay, France, to the apparatus 'ACO 200', 'ACO 201' and 'ACO 210', manufactured by Harshaw Chemie BV, Strijkviertel 67, 3454 ZG de Meern, Netherlands, and on request, Montedel Laben, via Bassini 15, Milan, Italy, also manufactures equivalent apparatus,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The apparatus described as 'Ortec-Ge (Li) Coaxial Detector, model 8101-2021 T', is considered to be a scientific apparatus.

2. However, the conditions required for the admission free of Common Customs Tariff duties of the scientific apparatus described in paragraph 1 are not fulfilled.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 14 April 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 31. 5. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION**of 14 April 1980****refusing to accept the scientific character of the apparatus described as 'Collins General Purpose HF Receiver, model 651S-1' and 'Collins Transmitter, model HF 8130A'****(80/469/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1027/79 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75 ⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 9 October 1979, the Italian Government requested the Commission to invoke the procedure at present laid down in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Collins General Purpose HF Receiver, model 651S-1', and 'Collins Transmitter, model HF 8130A', intended for use in connection with stratospheric experiments in telemetry stations, should be considered as a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 26 February 1980 within the Committee on Duty-Free Arrangements to examine this particular case;

Whereas this examination showed that the apparatus in question consists of a high-frequency receiver and a high-frequency transmitter; whereas it does not possess the requisite objective characteristics making it specifically suited to scientific research; whereas apparatus of the same kind is principally used for the realization of non-scientific activities; whereas the use of the said apparatus in the case in question could not alone confer upon it the character of scientific apparatus; whereas it therefore cannot be regarded as scientific apparatus,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'Collins General Purpose HF Receiver, model 651S-1', and 'Collins Transmitter, model HF 8130A', is not considered to be a scientific apparatus.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 14 April 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 31. 5. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION**of 16 April 1980****fixing the maximum export refund for the sixth partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 561/80****(80/470/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 561/80 of 5 March 1980 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 863/80⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar ;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 561/80, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question ;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the sixth partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum export refund for the sixth partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 561/80 is hereby fixed at 7.070 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 April 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 61, 6. 3. 1980, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 93, 10. 4. 1980, p. 13.

COMMISSION DECISION**of 16 April 1980****fixing the maximum amount of the export refund for the 94th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77****(80/471/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1790/77 of 2 August 1977 on a standing invitation to tender to determine export refunds for raw beet sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 863/80⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁶⁾, the maximum amount of the refund is fixed for partial invitations to tender within three working days following the expiry of the time limit for the submission of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is being calculated, account must be taken of the supply situation and prices within the Community, prices and potential outlets on the world market and costs incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 94th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the 94th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77 is hereby fixed at 1.500 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 April 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 197, 4. 8. 1977, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 93, 10. 4. 1980, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 143, 15. 6. 1968, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION**of 17 April 1980****derogating from High Authority recommendation No 1-64 concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community****(102nd derogation)****(80/472/ECSC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

in the Community which produce directly competing products ;

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Articles 2 to 5, 8, 71 and 74 thereof,

Whereas these reasons and circumstances, on which the six-monthly tariff measures taken by the Member States are based, also allow, given present conditions on the common market in steel, of their application within the framework of recommendation No 1-64 ; whereas neither this suspension of duties nor these tariff quotas are likely to jeopardize the objectives of the said recommendation ; whereas, furthermore, such tariff measures help to maintain existing trade flows between Member States and third countries ;

Having regard to High Authority recommendation No 1-64 of 15 January 1964 to the Governments of the Member States concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community⁽¹⁾, as amended by recommendation No 1905/78/ECSC of 28 July 1978⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas these are special cases in the commercial policy field justifying the authorization of derogation pursuant to Article 3 of recommendation No 1-64 ;

Having regard to the agreement reached on 20 December 1979 by the representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council on tariff measures to be taken for the first six months of 1980,

Whereas provision should be made to ensure that the quotas granted will be used solely to supply the needs of industries in the importing countries and that re-exportation in the unaltered state to other Member States of imported iron and steel products will be prevented ;

Whereas, for years past, the representatives of the Governments of the Member States meeting within the Council have unanimously agreed on six-monthly derogations from the harmonized Community customs duties for steel ; whereas these derogations take the form either of a reduction or temporary suspension of certain customs duties or of the granting of tariff quotas at reduced or suspended rates of duty ; whereas the last tariff measures of this kind were taken by representatives of the Governments of the Member States on 20 December 1979 in respect of the first six months of 1980 ;

Whereas the Governments of the Member States have been consulted on the tariff quotas set out below,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Whereas such measures are justified by the fact that the products in question are not manufactured, or are manufactured in insufficient quantities, in the Community and that their importation on preferential terms is not injurious to iron and steel undertakings

The Governments of the Member States are hereby authorized to derogate from the obligations arising under Article 1 of High Authority recommendation No 1-64 to the extent necessary to suspend, in respect of imports from third countries of the iron and steel products set out below, duties or tariff quotas in respect of the quantities and at the levels indicated :

⁽¹⁾ OJ No 8, 22. 1. 1964, p. 99/64.

⁽²⁾ OJ No L 217, 8. 9. 1978, p. 5.

CCT heading No	Description	Member States	Quota (tonnes)	Duty (%)
ex 73.15 A V b) 1	Special wire rod (of high carbon steel, not further worked than hot-rolled, between 4.5 and 13 mm in diameter) for the manufacture of springs, of needles (known as 'needle wire'), and piano wire : — Containing by weight : — 0.60 to 1.05 % of carbon — Not more than 0.05 % of sulphur and phosphorus taken together — 0.15 to 0.30 % silicon — Not more than 0.10 % of all other elements (with the exception of manganese and chromium) taken together (Germany and the Benelux countries are authorized to import — within their quotas — special wire rod of alloy steels, between 4.5 and 13 mm in diameter, for valve springs, with the following characteristics : (a) Chrome-vanadium products : 0.40 to 0.65 % C 0.15 to 0.30 % Si 0.60 to 0.90 % Mn 0.15 to 1.10 % Cr 0.15 to 0.30 % Va not more than 0.30 % Mo P and S content of less than 0.035 % each (b) Chrome-silicon products : 0.50 to 0.60 % C 1.35 to 1.60 % Si 0.60 to 0.80 % Mn 0.55 to 0.80 % Cr P and S content of less than 0.035 % each	Germany (FR) Benelux France	1 500 1 350 1 400	0 0 0

Article 2

1. The Member States accorded quotas under Article 1 of this Decision shall ensure, in liaison with the Commission, that such quotas are apportioned among third countries on a non-discriminatory basis.

2. They shall take all necessary steps to preclude the possibility of iron and steel products imported under the said tariff quotas being re-exported to other Member States in the same state as that in which they were imported.

Article 3

This Decision shall remain in force until 30 June 1980.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 April 1980.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

COMMISSION DECISION**of 17 April 1980****fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 107/80****(80/473/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund on common wheat was issued under Commission Regulation (EEC) No 107/80⁽⁴⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2944/78⁽⁶⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum export refund; whereas, in fixing this maximum, the criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on common wheat to be exported pursuant to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 107/80 is hereby fixed, on the basis of the tenders submitted by 17 April 1980, at 62.00 ECU per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 April 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 14, 19. 1. 1980, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

COMMISSION DECISION

of 17 April 1980

fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation
to tender issued in Regulation (EEC) No 108/80

(80/474/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and
in particular Article 5 thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund
on barley was issued under Commission Regulation
(EEC) No 108/80⁽⁴⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regula-
tion (EEC) No 279/75⁽⁵⁾, as amended by Regulation
(EEC) No 2944/78⁽⁶⁾, the Commission, acting under
the procedure laid down in Article 26 of Regulation
(EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum
export refund; whereas, in fixing this maximum, the
criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation
(EEC) No 2746/75 must be taken into account;
whereas a contract is awarded to any tenderer whose
tender is equal to or less than the maximum export
refund;

Whereas the application of the abovementioned
criteria to the current market situation for the cereal

in question results in the maximum export refund
being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on barley to be exported
pursuant to the invitation to tender for the export of
barley issued in Regulation (EEC) No 108/80 is
hereby fixed, on the basis of the tenders submitted by
17 April 1980, at 65.00 ECU per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 April 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 14, 19. 1. 1980, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

COMMISSION DECISION**of 17 April 1980****fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1990/79****(80/475/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund on common wheat was issued under Commission Regulation (EEC) No 1990/79⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 69/80 of 15 January 1980⁽⁵⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2944/78⁽⁷⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum export refund; whereas, in fixing this maximum, the criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on common wheat to be exported pursuant to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 1990/79 is hereby fixed, on the basis of the tenders submitted by 17 April 1980, at 62.00 ECU per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 April 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 229, 11. 9. 1979, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1980, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁷⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

COMMISSION DECISION**of 17 April 1980****fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation
to tender issued in Regulation (EEC) No 2293/79****(80/476/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and
in particular Article 5 thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund
on barley was issued under Commission Regulation
(EEC) No 2293/79⁽⁴⁾, as amended by Regulation
(EEC) No 70/80 of 15 January 1980⁽⁵⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regula-
tion (EEC) No 279/75⁽⁶⁾, as amended by Regulation
(EEC) No 2944/78⁽⁷⁾, the Commission, acting under
the procedure laid down in Article 26 of Regulation
(EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum
export refund; whereas, in fixing this maximum, the
criteria provided for in Articles 2 and 3 of Regulation
(EEC) No 2746/75 must be taken into account;
whereas a contract is awarded to any tenderer whose
tender is equal to or less than the maximum export
refund;

Whereas the application of the abovementioned
criteria to the current market situation for the cereal
in question results in the maximum export refund
being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on barley to be exported
pursuant to the invitation to tender for the export of
barley issued in Regulation (EEC) No 2293/79 is
hereby fixed, on the basis of the tenders submitted by
17 April 1980, at 65.00 ECU per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 April 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 10. 1979, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1980, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁷⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

CORRIGENDA**Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1111/80 of 5 May 1980 altering the export refunds on certain milk products**

(Official Journal of the European Communities No L 115 of 6 May 1980)

Annex :

for: code 0920 10 = 102.54
code 2720 20 = 1.0260 (*) per kg,
read: code 0920 10 = 102.60
code 2720 20 = 1.1602 (*) per kg.
